

Politika

UL06 İhbarların sunulması

1	BU YÖNETMELİKTEKİ KAVRAMLAR VE TANIMLAR	3
2	İHBARLARIN SUNULMASI İLE İLGİLİ YÖNETMELİK	4
2.1	Giriş	4
2.2	Amaç ve hedef	4
2.3	Uygulama alanı	5
3	İHBARLARIN SUNULMASI İLE İLGİLİ GENEL BİLGİLER	5
3.1	Hangi ihbarlarda bulunulabilir?	5
3.2	İhbarlar nasıl yapılabilir?	5
3.3	Gizlilik ve veri koruma	5
4	İHBARLARIN SUNULMASI İLE İLGİLİ FARKLI SEÇENEKLER	5
4.1	Mevcut dahili raporlama kanalları: Melitta organizasyonu içinde ihbarların sunulması	5
4.2	Özel raporlama kanalları: İhbarcı kanalları üzerinden ihbarların sunulması	6
4.2.1	İhbarcı kanalı 1: İhbarcı portalı	6
4.2.2	İhbarcı kanalı 2: Almanya Ombuds Ofisi	6
5	İHBARLARIN ELE ALINMASINA İLİŞKİN YÖNTEM VE İLKELER	7
5.1	Sorumluluk	7
5.2	İhbarların ele alınması ve işlenmesi	7
5.3	Belgeleme	7
5.4	İhbarcı ile iletişim	7
6	ADİL PROSEDÜR, İHBARCILARIN VE İLGİLİ KİŞİLERİN KORUNMASI	8
6.1	Genel ilkeler	8
6.1.1	Adil prosedür	8
6.1.2	Orantılılık	8
6.1.3	Veri koruma	8
6.1.4	Sadece gerçekten ihtiyaç duyulan kişilerin dahil edilmesi (bilinmesi gereken prensibi)	9

6.1.5	Gizlilik.....	9
6.1.6	Anonimlik.....	9
6.2	İhbarcının korunması.....	10
6.2.1	Ayrımcılık yasağı	10
6.2.2	Asılsız şüphe durumunda bile iyi niyetli ihbarcılarının korunması.....	10
6.2.3	Kasıtlı olarak yanlış ihbar ve suç duyurusunda bulunulması halinde koruma yoktur	10
6.3	İlgili kişinin korunması.....	10
6.3.1	Masumiyet karinesi ve adil inceleme.....	10
6.3.2	İtibarın korunması.....	10

1 Bu yönetmelikteki kavramlar ve tanımlar

Kavram	Tanım
Makul şüphe	Kuralların ihlal edildiğine dair somut belirtiler varsa haklı bir şüphe söz konusudur.
Çalışanlar	Çalışanlar, yöneticiler ve yönetim kurulu üyeleri ve Melitta Grubu tarafından istihdam edilen taşeron işçiler de dahil olmak üzere Melitta Grubunun çalışanlarıdır.
İlgili kişi	Etkilenen kişiler, olası bir kural ihlali ile bağlantılı olarak adı geçen çalışanlar ve harici üçüncü şahıslardır.
Basit kural ihlali	Basit kural ihlalleri, önemli olarak değerlendirilmeyen ihlallerdir.
İyi niyetli	Bir ihbarcı, ihbar ettiği bilginin, doğruluğu ile ilgili gerekçeleri varsa iyi niyetle hareket etmiş olur.
İhbar	İhbar, şüphelenilen bir kural ihlalinin bildirilmesidir.
İhbarcı/ İhbarda bulunan kişi	İhbarcı/ İhbarda bulunan kişi, ihbarda bulunan çalışanlar veya harici üçüncü kişilerdir.
İhbarcı kanalları	Web tabanlı Melitta ihbar portalı ve harici Ombudsman Ofisi.
Melitta Uyum Ofisi	Melitta Uyum Ofisi, ihbar sisteminin genel sürecinden dahili olarak sorumludur ve gerekli teknik ve hukuki uzmanlarla ve gerekirse yerel uyum denetçileri ve yerel şirket yönetimleriyle işbirliği içinde ihbarla ilgili diğer tüm faaliyetleri koordine eder. Melitta Uyum Ofisi Kurumsal açıdan merkezi hukuk departmanının (MHQ Z-R) bir parçasıdır, ancak bilgi işleme söz konusu olduğunda bağımsızdır.
Kural ihlali	Kural ihlali, yürürlükteki yasaların (yasalar, düzenlemeler vs.) veya önemli şirket içi kuralların kasıtlı veya ihmalkar bir şekilde ihlal edilmesidir. Bu ihlallere özellikle Melitta davranış kurallarının ve Melitta tedarikçi davranış kurallarının ihlalleri dahildir. Ayrıca, insan haklarıyla ilgili veya çevreyle ilgili yükümlülüklerin olası ihlallerinin yanı sıra insan hakları ve çevreyle ilgili riskler de buna dahildir.
Önemli kural ihlali	İhlalin Melitta Grubunun çıkarlarını, özellikle de mali veya itibar çıkarlarını ciddi şekilde zedelemesi veya Melitta Grubunun etik

	ilkelerini ciddi şekilde ihlal etmesi durumunda önemli kural ihlali söz konusudur.
--	--

2 İhbarların sunulması ile ilgili yönetmelik

2.1 Giriş

Bütünlük ve sorumluluk bilinci, Melitta'nın kurumsal kültürünün önemli bir parçasıdır. Yasalara ve şirket içi yönetmeliklere riayet, insan haklarının gözetilmesi, çevrenin korunması ve etik davranışlar bizim için esastır ve iş başarımız için gereklidir. Müşterilerimizin, iş ortaklarımızın ve onların çalışanlarının yanı sıra Melitta'nın çalışanlarının güveni, her¹ zaman dürüstlikle ve yasalara uygun davranışlarımıza dayanmaktadır.

Güvene dayalı işbirliğimiz kapsamında, sorular ve belirsizlikler hem ilgili ekiplerde hem de tüm amirlerle erken bir aşamada açıkça ele alınabilir ve alınmalıdır. Melitta'daki güven kültürü, her türlü potansiyel kural ihlali belirtilerini amirlerimizle açıkça görüşmemizi mümkün kılmaktadır. Melitta Uyum Ofisi de şüpheli durumlarda doğrudan irtibat noktası olarak hizmet vermektedir. Ayrıca, işçi temsilciliği veya şirket yönetimi ile doğrudan iletişime geçme imkanı da mevcuttur.

Çalışanlar ve harici taraflar da şüpheli kural ihlallerini Melitta'nın iki ihbar kanalından biri aracılığıyla bildirebilir: Web tabanlı Melitta ihbar portalı veya harici Ombudsman Ofisi.

Her ihbar gizli tutulacaktır. Hem ihbarda bulunanlar hem de ihbarda adı geçen ilgili kişiler korunmaktadır. Özellikle, iyi niyetli ihbarcıların bilgi vermelerinden kaynaklanabilecek herhangi bir dezavantajdan korkmalarına gerek yoktur. Talep edilmesi halinde, ihbarcılar ihbarlarını isimsiz olarak da gönderebilirler. İhbarda adı geçen ilgili kişiler için öncelikle masumiyet karinesi geçerlidir. Bildirilen her ihbar, daha fazla adım atılmadan önce objektif kriterlere göre kapsamlı bir şekilde incelenir. Burada da, ilgili kişilerin dezavantajlı duruma düşmesini önlemek için en üst düzeyde gizlilik kuralı geçerlidir.

2.2 Amaç ve hedef

Bu yönetmelik, ihbar sisteminin kullanımına ve ihbarda bulunanların ve ihbarda adı geçen kişilerin korunması da dahil olmak üzere bilgi sağlanmasına ilişkin ilkeleri ve çerçeveyi belirler. Mevcut yönetmelik aynı zamanda Tedarik Zinciri Kaynak Kullanımı Yükümlülükleri Yasası (LkSG) uyarınca gerekli olan şikayet prosedürü için prosedür kurallarını oluşturmaktadır. Yönetmeliğin muhatapları potansiyel tüm ihbarcılardır. Bunlar hem çalışanlar hem de harici üçüncü şahıslar olabilir.

Bu belgenin amacı ve hedefi, dahili bildirim merkezlerinin hayata geçirilmesi için yasal gereklilikleri uygulamak ve aşağıda ana hatlarıyla belirtilen süreçlerin şeffaflığı yoluyla tüm (potansiyel) ihbarcılar arasında güven oluşturmaktır. İhbar sistemi, Melitta'nın grup genelindeki uyum sisteminin önemli bir bileşenidir ve aynı zamanda LkSG'nin gerekliliklerini de yerine getirmektedir.

¹ Daha iyi okunabilirlik amacıyla, bu belgede kişilerle ilgili kelime ve ifadeler için eril form kullanılmıştır. Bu, eşit muamele açısından ilke olarak tüm cinsiyetler için geçerlidir. Kısaltılmış ifade biçimi yalnızca redaksiyon amaçlıdır ve herhangi bir değerlendirme içermez.

2.3 Uygulama alanı

Bu yönetmeliğin düzenlemeleri Melitta grubun tüm yasal birimlerinde ve tüm ihbarcılar için uygulanabilir.

3 İhbarların sunulması ile ilgili genel bilgiler

3.1 Hangi ihbarlarda bulunulabilir?

Bildirim kanalları, olası kural ihlallerini bildirmek için ihbarcılarının kullanımına açıktır. Kural ihlali, yürürlükteki yasaların (yasalar, düzenlemeler vs.) veya önemli şirket içi kuralların ihlal edilmesidir. Bu ihlallere özellikle Melitta davranış kurallarının ve tedarikçi davranış kurallarının ihlalleri dahildir. Ayrıca, insan haklarıyla ilgili veya çevreyle ilgili yükümlülüklerin olası ihlallerinin yanı sıra insan hakları ve çevreyle ilgili riskler de kural ihlallerine dahildir.

İhbarın yapıldığı sırada, ihbarı veren kişinin bakış açısından kuralların ihlal edildiğine inanmak için yeterli neden olmalıdır ("iyi niyetli ihbarcılar").

Bu yönetmelik, çalışanların ihbar kanalları aracılığıyla bilgi vermeleri için genel bir yükümlülük yaratmamaktadır. İhbarcılar bilgilerini hangi yolla göndereceklerini ve açık ya da anonim olarak mı göndereceklerini seçmekte özgürdürler.

3.2 İhbarlar nasıl yapılabilir?

Çalışanlar, amirleriyle güvene dayalı bir işbirliği kapsamında sorularını ve belirsizlikleri her zaman açıkça dile getirme fırsatına sahiptir. Melitta'daki tüm yöneticiler, çalışanları için irtibat kişisi olarak hizmet vermektedir. Ayrıca, hukuk departmanındaki Melitta Uyum Ofisi ile de merkezi olarak ve grup çapında bir irtibat noktası olarak her zaman doğrudan ve kişisel olarak iletişime geçilebilir. Ancak çalışanların ve aynı zamanda harici kişilerin kendilerini açıkça ifade etmek istemedikleri veya edemedikleri durumlar olabilir.

Melitta, bu tür durumlar için çalışanlar ve harici kişiler tarafından gizli veya anonim bilgi aktarımını için iki ek ihbar kanalı oluşturmuştur:

- web tabanlı Melitta ihbar portalı (bkz. 4.2.1) ve
- Almanya'daki harici Ombuds Ofisi (bkz. 4.2.2).

İhbarda bulunanlar, kendilerine sunulan bildirim kanallarından hangisini kullanacaklarını seçmekte her zaman özgürdürler.

Melitta ayrıca Alman Kahve Birliği'nin diğer üyeleriyle birlikte sektör çapında kahve şikayetleri prosedürü oluşturmuştur. Burada da ihbarcılar insan hakları ve çevreyle ilgili risklerin ve insan haklarıyla ilgili veya çevreyle ilgili yükümlülüklerin olası ihlallerini bildirebilirler (www.ear4u.org).

3.3 Gizlilik ve veri koruma

Melitta, iyi niyetli ihbarcılara ve ihbarlarda adı geçenlere, her bir ihbarcının gizli tutulacağı konusunda garanti verir (bkz. madde 6 Adil prosedür, ihbarcılarının ve ilgili kişilerin korunması).

4 İhbarların sunulması ile ilgili farklı seçenekler

4.1 Mevcut dahili raporlama kanalları: Melitta organizasyonu içinde ihbarların sunulması

Çalışanlar, aşağıda açıklanan ihbar kanallarından bağımsız olarak bilgi almak için doğrudan amirleri veya diğer yöneticileriyle iletişime geçebilirler. Melitta Uyumluluk Ofisine doğrudan bildirimde

bulunmak da mümkündür. Ayrıca, işçi temsilciliği veya şirket yönetimi ile doğrudan iletişime geçilebilir.

Melitta Grup yöneticileri, dikkatlerini çeken ihbarları belgeleyerek Melitta Uyum Ofisine bildirir. Tüm çalışanlar ve harici kişiler gibi yöneticiler de aşağıda belirtilen ihbar kanallarından birini kullanabilir.

4.2 Özel raporlama kanalları: İhbarcı kanalları üzerinden ihbarların sunulması

4.2.1 İhbarcı kanalı 1: İhbarcı portalı

İhbarcılar dünya çapında erişilebilir, web tabanlı ihbar portalı aracılığıyla çevrim içi (yazılı) veya telefonla sözlü olarak ihbarda bulunabilirler. Ayrıca fotoğraflar, belgeler, hatıra kayıtları veya diğer dosyalar gibi gerçeklerin tespiti için yararlı olan ek bilgileri uygun bir formatta yüklemek mümkündür. İhbarcının talebi üzerine, ihbarcı portalı üzerinden uyum irtibat kişisi (Melitta Uyum Ofisi) ile yüz yüze bir toplantı veya görüntülü ve sesli iletişim yoluyla bir görüşme de düzenlenebilir. İhbarcı portalı, ihbarcı ile uyum irtibat kişisinin, arzu edilirse anonim olarak, gizli bir iletişim kurmalarını sağlamak üzere tasarlanmıştır.

İhbar portalının, ihbarcının ve ihbarda adı geçen ilgili kişilerin kimliklerinin gizliliğini koruyacak derecede güvenli bir şekilde kurulması ve işletilmesi Melitta için büyük önem taşımaktadır. Yetkisiz çalışanların iletişime her tür erişimi engellenir. İhbarın işlenmesine dahil etme için her zaman katı bir bilinmesi gereken prensibi geçerlidir. Melitta Uyum Ofisi, ihbarları işlemekten ve daha fazla açıklama yapılmasını koordine etmekten sorumludur.

İhbarcı portalı, Melitta'nın tüm çalışma dillerinde, tüm yıl boyunca, günün her saati ihbarcılarının kullanımına açıktır ve dünya çapında

- whistleblowing.melitta-group.com

adresinden ulaşılabilir.

İhbar portalına ilişkin tamamlayıcı bilgiler internet ve intranette mevcuttur.

İlgili alanlarda, ihbar portalı aracılığıyla iletişimin işlevleri ve gizliliği hakkında ilgili bilgileri içerir.

4.2.2 İhbarcı kanalı 2: Almanya Ombuds Ofisi

İhbarcılar ayrıca Melitta'nın Almanya'daki harici Ombuds Ofisiyle de anonim olarak iletişime geçebilirler. Bu Ombuds Ofisinin görevi, ihbarları almak, bir uyumluluk kontrolü ve gerçeklerin ilk değerlendirmesini yapmak, gerekirse ihbarcı ile iletişime geçmek ve anonim olarak Melitta Uyum Ofisine iletmektir.

Ombuds Ofisi, ihbarcının yönlendirmelerine göre ihbarı işleme alır. Talep üzerine, ihbarcının kimliği Melitta'ya açıklanmaz. Ombuds Ofisi, ihbarcının kendi adını açıklamadığı durumlarda isimsiz ihbarları da kabul etmektedir.

İhbarcı kimliğini açıklamazsa, Melitta Ombuds Ofisine karşı sözleşmeden doğan bilgi edinme hakkından feragat etmiş olur. İyi niyetle hareket etmeyen ve yanlış ihbarda bulunan ihbarcılar için bir istisna söz konusudur (bkz. madde 6.2.3 Kasıtlı olarak yanlış ihbar ve suç duyurusunda bulunulması halinde koruma yoktur).

Ombuds Ofisi yüz yüze veya görüntülü ve sesli iletişim yoluyla toplantılar için hazırdır ve telefon, e-posta ve/veya mektup yoluyla ulaşılabilir. Ombudsman Ofisi tarafından sunulan diller Almanca ve İngilizcedir.

Ombuds Ofisinin iletişim bilgileri internette ve intranette yayınlanmıştır.

5 İhbarların ele alınmasına ilişkin yöntem ve ilkeler

5.1 Sorumluluk

Melitta Uyum Ofisi, ihbar sisteminin genel sürecinden dahili olarak sorumludur. Burada gerekli teknik ve hukuki uzmanlarla ve gerekirse yerel uyum denetçileriyle işbirliği içinde ihbarla ilgili diğer tüm faaliyetler koordine edilir. Bu, aynı zamanda ihbar kanallarına ilişkin sorumluluğu da kapsar. Dahili ihbar biriminin görevleri ile görevlendirilen kişiler gerekli uzmanlığa sahiptir ve faaliyetlerini yerine getirirken bağımsızdır ve talimatlara bağlı değildir. Ayrıca gizlilikle de yükümlüdürler. Bu harici Ombuds Ofisi için de geçerlidir.

5.2 İhbarların ele alınması ve işlenmesi

Süreç genel olarak ihbarın gelmesiyle başlar. Tüm ihbarlar dijital olarak kaydedilir. İhbarlar geldikten sonra seçilen ihbarcı kanalına bağlı olarak Melitta Uyum Ofisi ya da Ombuds Ofisi tarafından bir uygunluk kontrolü gerçekleştirilir. Kural ihlali teşkil etmeyen asılsız ihbar ve bildirimler daha fazla araştırılmayacak ve süreç belgelenerek uygun şekilde kapatılacaktır. Olası ihbarlar daha sonraki ilk değerlendirmede incelenir ve Melitta Uyum Ofisi tarafından potansiyel basit veya önemli kural ihlali olarak sınıflandırılır. Olası ihlalin derecesine, ilgili hukuk alanına ve/veya ilgili insan grubuna bağlı olarak, Melitta Uyum Ofisi, diğer teknik ve hukuki uzmanlar veya yerel uyum denetçileri tarafından daha fazla araştırma yapılır.

Kuralların önemli ölçüde ihlal edildiğine dair bir şüphe varsa, şirket yönetiminin ve gerekirse yerel yönetimin katılımıyla daha ileri bir soruşturma yürüten Uyum Görev Gücü toplanır. Kuralların basit ihlalleri söz konusu olduğunda, Melitta Uyum Ofisi genellikle soruşturmanın sorumluluğunu üstlenir ve incelemeyi operasyonel olarak yürütür.

Her inceleme, ilgili inceleme yönetimi tarafından hazırlanan bir inceleme raporu ile sonuçlandırılır. İnceleme sonuçlarına bağlı olarak, daha fazla önlem alınması gerekip gerekmediğine karar verilir. Bunlar, örneğin iş hukuku ve organizasyonel önlemler olabileceği gibi, çevre veya insan hakları ile ilgili önleyici önlemlerin veya yardım önlemlerinin uygulanması da olabilir.

5.3 Belgeleme

Bir ihbarın işlenmesiyle ilgili tüm bilgiler yürürlükteki yasalara uyularak belgelenir. Bu bulguları, kanıtları, protokolleri ve inceleme sırasında alınan önlem ve kararları kapsar.

İhbarın yüz yüze veya telefonla iletilmesi durumunda ve ayrıca görüntülü ve sesli iletişim yoluyla iletilmesi durumunda, seçilen ihbar kanalına bağlı olarak, görüşme Melitta Uyum Ofisi veya Ombuds Ofisi tarafından görüşme protokollerinin yazıya dökülmesi aracılığıyla kaydedilir. Görüşmelerin her zaman açılabilir bir kaydı veya tam ve doğru yazılı dökümü (kelimesi kelimesine protokol) sadece ihbarda bulunan kişinin rızasıyla yapılır.

5.4 İhbarcı ile iletişim

İhbarcılar, ihbarlarının Melitta ihbarcı kanalına ulaşmasından sonraki yedi gün içinde alındığına dair onay ve gerektiğinde daha fazla bilgi alır. Ayrıca, devam etmekte olan bir incelemeyi engellememesi koşuluyla, ihbarda bulunanlar, giriş onayından sonra üç ay içinde işlemlerin güncel durumu veya incelemenin sonucu hakkında bilgi alırlar.

Uygunluk kontrolü ve ilk değerlendirme aşamalarında, örneğin kontrol için gerekliyse, ihbarcı ile gerçekler hakkında bir değerlendirme yapılabilir. Değerlendirme, gerçeklerin daha iyi anlaşılmasına katkıda bulunabilir. Ayrıca, ihbarcının olası önleyici önlemler ve yardım önlemleri açısından beklentilerinin ne olduğu da görüşülebilir.

6 Adil prosedür, ihbarcıların ve ilgili kişilerin korunması

Aşağıda açıklanan ilkeler, iki ihbar kanalından biri ve diğer şirket içi raporlama kanalları aracılığıyla alınan ihbarlar için geçerlidir.

6.1 Genel ilkeler

6.1.1 Adil prosedür

Adil prosedür prensibi geçerlidir. Bu, süreç için özellikle şu anlama geliyor:

- Hem suçlayıcı hem de aklayıcı bilgiler toplanır.
- Şüpheye yer bırakmayan hiçbir soruşturma yürütülmez.
- Tüm taraflara saygılı ve uygun şekilde davranılır.
- İlgili kişiler, Melitta Uyum Ofisi veya yerel uyum denetçisi tarafından, soruşturmanın amacını tehlikeye atmadan mümkün olan en kısa sürede, kendilerini ilgilendiren bir konunun incelendiği konusunda bilgilendirilecektir.
- İlgili kişiler, bir inceleme sırasında her zaman çalışan temsilcisini veya bir güvenilir kişiyi destek için çağırma hakkına sahiptir (özellikle ifade durumlarında).

6.1.2 Orantılılık

Olası kural ihlallerinin incelenmesi sırasında alınan tüm önlemler, incelemenin amacına ulaşması için uygun, gerekli ve yerinde olmalıdır. Bu aynı zamanda, incelemenin ardından ilgili kişilere karşı alınan önlemler için de geçerlidir, örneğin herhangi bir suistimale tepki olarak.

6.1.3 Veri koruma

Her inceleme kapsamında geçerli veri koruma yasasına uyulur. Süreç boyunca, sadece inceleme için gerekli olan kişisel verilerin incelenen bir parçası olarak işlenmesine özen gösterilir. Ayrıca, işlenen kişisel verilerin gizliliğini, bütünlüğünü, kullanılabilirliğini ve dayanıklılığını garanti altına almak için uygun önlemler alınır.

Sorumlu: Melitta Group Management GmbH & Co. KG, Marienstr. 88, 32425 Minden.

İşlenen veri kategorileri: İhbarlarda belirtilen kişisel veriler (örn. isim).

İlgili insan grupları: Melitta tedarik zincirindeki şirketler tarafından istihdam edilen kişiler, Melitta şirketler grubundaki bir şirketin çalışanları.

İşleme amaçları: Potansiyel yasal ihlaller ve hatalı davranışlar için bir dahili bildirim merkezinin ve harici Ombuds Ofisinin işletilmesi.

Yasal dayanaklar:

- İşleme, ulusal aktarım yasaları, diğer uluslararası ihbar yasaları ve LkSG dahil olmak üzere AB İhbar Yönetmeliği ile bağlantılı olarak Genel Veri Koruma Yönetmeliğinin (DSGVO) 6. maddesinin 1. fıkrasının c bendi uyarınca yasal bir yükümlülüğün yerine getirilmesi için temel olarak gereklidir.
- Bunun dışında rıza talep edilirse, yasal dayanak DSGVO madde 6 fıkra 1 bent a'dır.
- İhbarcılı Koruma Yasasında (HinSchG) belirtilmeyen kural ihlallerine ilişkin ihbarlarda kişisel verilerin işlenmesinin yasal dayanağı DSGVO madde 6 fıkra 1 bent f'dir (meşru menfaat).

Kişisel veri alıcılarının kategorileri: İlgili Melitta şirketlerinde gerekli uyum ve uzmanlık fonksiyonları, harici hukuk uzmanları.

Bireysel durumlarda otomatik kararlar: Gerçekleşmez.

Kayıt süresi: Kişisel veriler, amaçlarını yerine getirdiklerinde silinecektir. Yasal bir saklama süresi daha uzun bir saklama süresi öngörüyorsa, kişisel veriler saklama süresinin sonunda silinecektir.

HinSchG madde 11 paragraf 5 uyarınca ilgili verilerin dahili incelemenin tamamlanmasından sonra üç yıl ve LkSG madde 10 paragraf 1 uyarınca en az yedi yıl süreyle saklanması temel bir yükümlülüktür.

Üçüncü ülkelere gerçek veya planlı aktarım: İlgili bir şirket olması halinde AB/AEA üyesi olmayan ülkelere aktarım gerçekleştirilebilir.

Kullanılan hizmetler ve hizmet sağlayıcılar: People Intouch B.V., Olympisch Stadion 6, 1076 DE Amsterdam, Hollanda.

İlgili talimatlarda açıklanan koşullar yerine getirildiği sürece, ilgili herkes özellikle madde 7 ve madde 13 ff. DSGVO uyarınca şu haklara sahiptir: bilgi edinme, düzeltme, silme ve işlemenin kısıtlanması, veri taşınabilirliği, verilen onayın iptali, işlemeye itiraz ve bir veri koruma makamına şikayette bulunma hakkı.

Veri koruma irtibat kişisi: Melitta Data Protection Office, Ringstr. 99, 32427 Minden, data-protection@melitta.com.

6.1.4 Sadece gerçekten ihtiyaç duyulan kişilerin dahil edilmesi (bilinmesi gereken prensibi))

Bir ihbarın incelenmesinde yer alan veya incelemeye başka bir şekilde dahil olan insan grubu mümkün olduğunca küçük tutulmalıdır. Bu nedenle, sadece ihbarın işlenmesi ve açıklığa kavuşturulması için gerekli kişiler dahil edilir ve her biri sadece kendileri için gerekli olan bilgileri alır ("bilinmesi gereken prensibi").

6.1.5 Gizlilik

Bir incelemenin yürütülmesinde yer alan herkes, inceleme kapsamında öğrendikleri tüm bilgileri gizli tutulmalıdır. Bu, özellikle ihbarcının veya ilgili kişilerin kimliği hakkında doğrudan veya dolaylı olarak sonuç çıkarılmasına izin verebilecek bilgiler için geçerlidir. İlgili herkes, söz konusu bireysel durumda gizlilik yükümlülüğü altındadır.

6.1.6 Anonimlik

Melitta'da açık görüşme ve güvene dayalı bir kültür vardır. Çalışanlar şüphe ve düzensizlikleri her zaman açıkça dile getirebilir ve dezavantaj korkusu olmadan bunlar hakkında iletişime geçebilirler. Harici taraflar da bu korumadan yararlanır.

Ancak, ihbarda bulunurken kimliklerini açıklamak istemeyen ihbarcılar, isterlerse ihbarcı portalı veya Ombudsman ofisi aracılığıyla isimsiz olarak da ihbarda bulunabilirler. İhbarcı portalı, teknik önlemler yoluyla anonimliğin korunmasını sağlar. Ombudsman Ofisi, ihbarcının kimliğini ancak ihbarcının rızası ile açıklamakla yükümlüdür.

6.2 İhbarcının korunması

6.2.1 Ayrımcılık yasağı

Melitta, iyi niyetle bildirimde bulunan ihbarcılarını, ihbarda bulunmalarının bir sonucu olarak maruz kalabilecekleri veya yaşayabilecekleri her türlü zorlama, korkutma, taciz, misilleme veya diğer olumsuz davranışlara karşı korur. Şüpheli durumların aydınlatılmasına katkıda bulunan diğer kişiler de Melitta tarafından olumsuz davranışlara karşı korunur. Ayrımcılık yasağı, ihbarcı ile bağlantılı üçüncü tarafları da kapsar. Melitta, ayrımcılığa karşı çeşitli önlemlerle (örneğin açık gizlilik düzenlemeleri, teknik olarak güvenli bildirim kanalları ve ayrımcılık yasağının düzenli olarak iletilmesi) koruma sağlamaktadır.

6.2.2 Asılsız şüphe durumunda bile iyi niyetli ihbarcılarının korunması

Özel durumlarda, ihbarcılarının bir konuyu tam olarak anlaması ve doğru bir şekilde değerlendirmesi zor olabilir. Bu nedenle, bir şüphenin daha yakından incelendikten sonra asılsız olduğu ortaya çıkabilir. İhbarda bulunan kişi, ihbarda bulunduğu veya açıkladığı bilginin kabul edilebilirliği ile ilgili gerekçelerine sahipse, Melitta'nın tam korumasından yararlanmaya devam edecektir.

6.2.3 Kasıtlı olarak yanlış ihbar ve suç duyurusunda bulunulması halinde koruma yoktur

Melitta'nın şirket kültürü, karşılıklı güven ve işbirliğine dayanmaktadır. Bu değerler korunmalıdır. Ajanlığın Melitta'da yeri yoktur ve buna müsamaha gösterilmeyecektir.

Eğer bir ihbarcı, ihbar ettiği bilginin doğruluğu olmaksızın ihbarda bulunursa, iyi niyetle hareket etmemiş olur. Ayrımcılık yasağına ilişkin 6.2.1 sayılı madde bu durumda geçerli değildir. Bu durumda, kötü niyetle hareket eden bir ihbarcı ne ihbarcılara sağlanan yasal korumadan ne de Melitta tarafından sağlanan herhangi bir korumadan yararlanamayacağından, Melitta yasal işlem başlatma hakkını açıkça saklı tutar.

6.3 İlgili kişinin korunması

6.3.1 Masumiyet karinesi ve adil inceleme

Bir ihbarda adı geçen herkes masumiyet karinesine tabidir. Bildirilen her ihbar, başka adım atılmadan önce objektif kriterlere göre kapsamlı bir şekilde değerlendirilir ve akla yatkınlık açısından kontrol edilir. Burada da, ilgili kişilerin dezavantajlı duruma düşmesini önlemek için en üst düzeyde gizlilik kuralı geçerlidir. Her ihbar, asılsız iddialar durumunda ilgili kişileri olası dezavantajlardan korumak ve adil bir inceleme yapılmasını sağlamak amacıyla, otomatik olarak bağlanmadan, durum bazında objektif bir değerlendirmeye tabi tutulur. Ayrıca, yukarıda madde 6.1.1 altında belirtilen adil prosedür ilkeleri de geçerlidir.

6.3.2 İtibarın korunması

İşleme ve inceleme sırasında alınan önlemler, ilgili kişilerin itibarının mümkün olan en iyi şekilde korunmasını sağlayacak şekilde seçilmelidir.

Bir ihbarın işleme alınması ve inceleme sonucunda kuralların ihlal edilmediği ortaya çıkarsa, Melitta ilgili kişilerin itibarını korumak ve geri kazandırmak için uygun önlemleri alır.
